

Conference: Eurolanguage in Private International Law

The Conference “Eurolanguage in Private International Law. Legislating, translating and applying”, which will take place next June 14 in Tarragona, is an interdisciplinary forum for lawyers and scholars in the field of private international law, comparative law and private law to establish fruitful discussions with scholars and practitioners in the areas of legal language and translation, with the personnel from international institutions, academics and professionals.

The aim is to reflect on the possible establishment and impact of a European legal language framed within the area of private international law (PIL). The ground rules of European PIL are enshrined in European regulations, but also directives, which are discussed in the legislative process using, a priori, the 24 official languages in a context of integral multilingualism. As a result, EU rules in 24 language versions are applicable in all 28 Member States.

The analysis will focus on the linguistic issues pertaining to drafting the EU rules; the tools, techniques, and problems in translating the linguistic versions of the rules; whether interlinguistic coherence is achieved; and the legal-linguistic issues the legal operators of Member States face when applying European rules on PIL norms coexisting with other rules of conventional and domestic origin.

Click here to access the PROGRAM .

Venue: *Congress will take place at the **Sala de Juntes of Universitat Rovira i Virgili Campus Catalunya.*** (information to get there is provided here)

PAPERS SUBMIT

Topics: The organizers invite proposals on several issues related to the general topic. Check “Call for papers” document on the congress website: <http://www.dret-privat.urv.cat/jornades-i-congressos/eurolenguaje/>

Formal requirements: 500-600 word-long abstracts and 5 keywords in a MS

Word file.

Languages: Spanish and English.

Deadline and address for submissions: Proposals may be submitted until **21 May, 2018**. Proposals should be sent to: mireia.eizaguirre@urv.cat, who will confirm reception.

Confirmation of acceptance and oral presentation: All authors will receive an email with the decision by 25 May, 2018: proposals may be accepted to be presented orally (10 minutes); accepted not to be presented orally; or rejected.

Publication: Accepted papers, presented or not, will be published in a collective volume as long as they are positively assessed in the relevant blind review.

REGISTRATION

Registration: authors of accepted proposal should complete registration by 8th June 2018. Registration will be valid after payment on a € 50 fee credited to the account number: BANCO BILBAO VIZCAYA, IBAN: ES9601826035450201605723.

SWIFT: BBVAESMMXXX. Proof of payment should be sent to: mireia.eizaguirre@urv.cat.